



MD-2012, Chișinău, str. V. Pârcălab nr. 46
Tel.: (+373 22) 27-75-51, fax: (+373 22) 27-74-71
e-mail: office@cca.md, <http://www.audiovizual.md>

MD-2012, Chișinău, V. Parcalab str., № 46
Tel.: (+373 22) 27-75-51, fax: (+373 22) 27-74-71
e-mail: office@cca.md, <http://www.audiovizual.md>

DECIZIA nr. 20/68

din 17 mai 2019

Cu privire la examinarea rezultatelor monitorizării postului de televiziune „Elita TV”

Pe data de 22 aprilie 2019, în adresa Consiliului Audiovizualului a parvenit o petiție f/nr. din aceeași dată din partea unui grup de părinți ai elevilor care frecventează un ansamblu de dans din orașul Rezina, prin care informează Consiliul Audiovizualului că sunt indignați de rezultatele investigației ce ține de plecarea ansamblului de dans la un eveniment cultural în Grecia, în perioada 09-16 iunie 2018. Totodată, petiționarii mai afirmă că sunt nemulțumiți de faptul că mass-media prezintă știri în public fără ca acestea să fie verificate, fără ca să fie audiate persoane din cei 19 părinți însoțitori care au fost nemijlocit cu copiii lor în Grecia, ci doar s-au limitat la „spusele dnei Angela Zaharova”.

Petiționarii mai susțin că părinții au cunoscut din start toate subtilitățile acestei deplasări și au dat acordul pentru plecarea copiilor. De asemenea, petiționarii neagă utilizarea băuturilor alcoolice și faptul că copiii au fost impuși să danseze gratis pentru turiști, precum s-ar fi prezentat în materialele jurnalistice, iar declarațiile făcute de directorul Centrului pentru Combaterea Traficului de Persoane din cadrul MAI, Lilian Levandovschi, cu privire la traficul de copiii le califică drept false.

În contextul celor expuse, petiționarii solicită Consiliului Audiovizualului monitorizarea acestui caz și „sanționarea dură” a postului de televiziune „Elita TV” pentru „producerea de știri false și inducerea în eroare a populației Republicii Moldova”.

În temeiul prevederilor art. 83 alin. (2) din Codul serviciilor media audiovizuale al Republicii Moldova, precum și în scopul examinării obiective a tuturor circumstanțelor sesizate, prin scrisoarea nr. 350 din 02 mai 2019, Consiliul Audiovizualului a solicitat poziția postului de televiziune „Elita TV”, cât și prezentarea înregistrărilor materialului jurnalistic cu referire la cele invocate de petiționari.

Prin scrisoarea f/nr. din 02.05.2019, postul de televiziune „Elita TV” a comunicat Consiliului Audiovizualului că semnatarii Notei informative: „Nu au indicat denumirea programului sau care este subiectul vizat și nici data, ora difuzării lui. În cel puțin ultimele 6 luni de activitate, ELITA TV nu a difuzat careva subiecte în care să fi fost menționat ansamblul în cauză, numele copiilor sau a părinților ce au semnat Nota informativă. Unicul subiect despre dansatori a fost difuzat acum mai mult de 35 zile, nu în știri, dar în ediția „Așa cum este”, pe 16.03.2019, cu titlul „Două persoane din Rezina și Cahul, bănuite de trafic de copii”. (Sursa oficială: Centrul pentru combaterea traficului de persoane, director Lilian Levandovschi.)

De asemenea, postul de televiziune „Elita TV” a specificat că la difuzarea subiectului nu au fost date nume de persoane și nici denumirea ansamblului respectiv, iar „titlul subiectului este unul corect aplicat de „Elita TV”, care niciodată în 25 de ani de activitate nu a recurs la titluri agresive și senzaționale, tratând cu decență toate persoanele vizate în știrile și

emisiunile sale. Alte titluri aplicate de alte instituții media țin doar de politica lor editorială, subiectul fiind abordat de majoritatea posturilor TV, inclusiv de postul public de televiziune într-o emisiune specială. „Elita TV” nu a relatat nimic în plus decât datele oferite de sursa oficială și nu a menționat nimic despre „copiii din Chișinău” sau noțiunea de „trafic sexual”.

Totodată, postul de televiziune „Elita TV” a declarat că „audierile părinților” țin de competența Procuraturii, în cazul postului de televiziune „Elita TV” petiționarii pot pretinde la dreptul la replică doar dacă vor fi vizați în cadrul materialelor difuzate.

În contextul celor expuse, postul de televiziune „Elita TV” consideră nefondate acuzațiile aduse, acestea fiind calificate drept „o presiune asupra jurnaliștilor, o încercare de a face presiune și asupra anchetei, chiar părinții fiind cei care indică date personale (cercul de dans, despre care familii ar fi vorba)”.

În baza prevederilor art. 75 alin. 4 lit. a) și art. 83 alin. (3) lit. c) din Codul serviciilor media audiovizuale, Consiliul Audiovizualului a monitorizat materialul jurnalistic prezentat de postul de televiziune „Elita TV”.

Rezultatele monitorizării au atestat că pe data de 16 martie 2019, postul de televiziune „Elita TV” a difuzat, în cadrul rubricii „Așa cum este”, un material jurnalistic cu titlul „Două persoane din Rezina și Cahul, bănuite de trafic de copii” (durata: 06 min. 53 sec.). Astfel, potrivit șefului Centrului pentru Combaterea Traficului de Persoane a Inspectoratului Național de Investigații al Inspectoratului General al Poliției din cadrul MAI, Lilian Levandovschi, cele două persoane din raioanele Rezina și Cahul bănuite de trafic de copii au ajuns în vizorul ofițerilor Centrului pentru combaterea traficului de persoane după ce au organizat și transportat peste 50 de minori moldoveni în Grecia, sub pretextul unui Festival internațional de dans. Ajunși în Grecia, copiii au dansat pentru persoane terțe pe o croazieră privată și în alte localuri. După mai bine de șapte luni de investigații, oamenii legii au desfășurat percheziții la un liceu, dar și la domiciliile bănușilor din Rezina și Cahul. De asemenea, în cadrul materialului respectiv, Lilian Levandovschi a venit cu recomandări pentru părinții care acceptă participarea copiilor săi la anumite evenimente peste hotare, în special importanța informării inițiale referitor la organizatorii acestor evenimente, destinația finală, cine își va asuma răspunderea pentru siguranța copiilor și faptul că nu vor fi implicați în alte activități decât cele prescrise într-un contract etc.

La finalul subiectului au fost prezentate date oficiale pentru anul 2018 în Republica Moldova, potrivit cărora peste 230 de oameni au fost victime ale traficului de persoane, 40 dintre care sunt copii.

Urmare a analizei calitative s-a atestat că postul de televiziune „Elita TV” nu a comis încălcări de la legislația audiovizuală în vigoare. În cadrul subiectului au fost relatate doar informații oficiale, prezentate de șeful Centrului pentru Combaterea Traficului de Persoane a Inspectoratului Național de Investigații al Inspectoratului General al Poliției din cadrul MAI, Lilian Levandovschi, fără specificarea denumirii ansamblului de dans, a instituției de învățământ unde își fac studiile copiii, numele acestora sau a părinților etc.

Prezent la ședință, avocatul postului de televiziune „Elita TV”, Igor Trofimov, a declarat că în conținutul petiției este exprimat doar dezacordul pe cele expuse de reprezentantul Ministerului de Interne, chestiune care nu poate fi dezbătută în cadrul CA, deoarece este obiectul examinării în dosarul penal care este în desfășurare și o eventuală exprimare asupra acestui caz ar fi o ingerință în modul de realizare a procesului. Igor Trofimov a mai menționat că petiționarii nu au indicat alte pretenții sau care articol a fost încălcat în cadrul materialului jurnalistic respectiv, cu atât mai mult că „Elita TV” s-a asigurat să nu dea nume ale părinților sau copiilor. Mai mult ca atât, reprezentantul postului de televiziune „Elita TV” a specificat faptul că reprezentantul MAI în declarațiile sale a pus accentul pe atenționarea părinților despre cazurile de deplasare a copiilor în lipsa lor, fapt ce reprezintă informații de interes public major.

Doi reprezentanți din partea părinților, prezenți la ședință, au declarat că în deplasarea respectivă au mers împreună cu copiii în baza unei decizii vizate de toate instituțiile de profil (instituția de învățământ unde își fac studiile copiii, Direcția Învățământ Tineret și Sport, Inspectoratul Național de Poliție Rezina) și a procurilor din partea părinților. Reprezentanții părinților au mai specificat că au fost informați de la bun început despre locul plecării și despre excursia pe croazieră, iar 19 părinți au însoțit copiii, inclusiv reprezentanta postului de televiziune „Elita TV” (în rol de părinte). În acest context, reprezentanții părinților au declarat că nu sunt de acord cu materialul jurnalistic difuzat de postul de televiziune „Elita TV” și sunt revoltați de faptul că, chiar dacă în subiectul respectiv nu au fost date nume, protagoniștii acestuia pot fi recunoscuți din motivul că Rezina este un orașel mic.

În cadrul dezbaterilor publice, membrii CA au menționat că Consiliul Audiovizualului nu face sub nicio formă investigații de ordin operativ și nu întreprinde acțiuni cu caracter procesual, ci se bazează strict pe atribuțiile de serviciu și se expune pe prevederile Codului serviciilor media audiovizuale ce vizează monitorizarea materialului jurnalistic din perspectiva comiterii unor încălcări. Astfel, membrii CA au constatat că din punct de vedere al legislației audiovizuale în vigoare, la difuzarea materialului respectiv nu au fost constatate încălcări, informația prezentată fiind una cu caracter general, datele cu privire la cazul respectiv au fost prezentate de un reprezentant al MAI care a confirmat despre desfășurarea unei investigații, fără a fi difuzate date cu caracter personal. De asemenea, membrii CA au explicat reprezentanților părinților că restul problemelor invocate urmează a fi examinate de alte organe competente.

Totodată, în scopul soluționării neînțelegerilor iscate și din considerentul că este o televiziune regională, membrii CA i-au sugerat postului de televiziune „Elita TV” să ofere părinților posibilitatea de a-și expune viziunile și nemulțumirile vizavi de cazul dat în cadrul unui talk-show sau reportaj realizat în conformitate cu toate normele deontologice.

În conformitate cu prevederile Codului serviciilor media audiovizuale al Republicii Moldova, **Consiliul Audiovizualului**

DECIDE:

1. A lua act de rezultatele monitorizării postului de televiziune „Elita TV” (PRO – (7) UNANIM – D. VICOL, T. BURAGA, V. COJOCARU, D. CURNIC, C. MIHALACHE, Iu. ROȘCA și L. VIZIRU).

2. A respinge petiția f/nr. din 22 aprilie 2019, parvenită din partea unui grup de părinți, ca neîntemeiată (PRO – (7) UNANIM – D. VICOL, T. BURAGA, V. COJOCARU, D. CURNIC, C. MIHALACHE, Iu. ROȘCA și L. VIZIRU).

3. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția monitorizare TV.

4. Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării și va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a Consiliului Audiovizualului.

PREȘEDINTE

Dragoș VICOL